



**ZMLUVA**  
**o poskytnutí dotácie**  
**uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka**

**Poskytovateľ:** Mesto Trebišov  
sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
IČO: 00 331 996  
DIČ: 2020773590  
bankové spojenie: VÚB a. s.,  
IBAN účtu: SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
zastúpené: PhDr. Marekom Čižmárom, primátorom

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Prijímateľ:** Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska,  
Základná organizácia ÚNSS č. 38 Trebišov  
právna forma občianske združenie  
sídlo: Námestie sv. Cyrila a Metoda 142/48, 078 01 Sečovce  
IČO: 00 683 876  
DIČ: 2020804731  
bankové spojenie: VÚB, a.s.,  
IBAN účtu: SK77 0200 0000 0000 1643 1622  
štatutárny orgán: Ing. Tatiana Winterová, riaditeľka

(ďalej len „prijímateľ“)

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov - dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov v zmysle platného VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií na úhradu (časti) nákladov na aktivity – Krajská prehliadka amatérskej hudobnej tvorby nevidiacich a slabozrakých interpretov „Sečovce 2018“, na základe schválenia žiadosti podanej dňa 9.3.2018 s číslom záznamu 20897/18 (Príloha č. 1).

**Článok II.**  
**Výška a čas použitia dotácie**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na aktivitu uvedenú v Článku I. bod 1. tejto zmluvy vo výške 350 eur (slovom: tristopäťdesiat eur) na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 7 dní od podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v Článku I. bod 1. tejto zmluvy.

### **Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ dotácie je povinný:
  - a) viesť poskytnutú dotáciu na svojom bankovom účte a príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - b) predložiť zúčtovanie poskytnutej dotácie poskytovateľovi, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, najneskôr do 31. decembra príslušného roka,
  - c) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na účet poskytovateľa najneskôr spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie,
  - d) pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
  - e) preukázateľne realizovať prezentáciu poskytovateľa v súlade so znením Článku 6. VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií.

### **Článok IV. Kontrola dotácie**

1. Prijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ je oprávnený vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia (hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť využitia) s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť poskytovateľovi podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách realizácie aktivity ako i po jej skončení, po formálnej a vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

### **Článok V. Sankcie**

1. Na porušenie finančnej disciplíny (vrátane sankcií) prijímateľov dotácií sa vzťahuje ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 6. bode 6.2. VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií, poskytovateľ môže žiadať vrátenie najmenej 30 % dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotácie u tohto prijímateľa zaoberať.
3. Sankcia sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet poskytovateľa.

**Článok VI.  
Záverečné ustanovenia**


1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade so znením § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po dohode zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve v súlade s platným VZN Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

09. 05. 2018  
V Trebišove, dňa .....

V Trebišove, dňa 29. 05. 2018

  
PhDr. Marek Čizmar  
primátor



  
Taliana  
Ing. Viera Winterová \*  
riaditeľka

\* opr.  
  
**Onia nevidiacich a slabozrakých**  
Slovenska  
Sekulska 1  
842 50 Bratislava  
ICO: 00683676

# Ž i a d o s ť

o poskytnutie dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením  
Mesta Trebišov č. 151/2017

SR  
KRAJSKÝ ÚRAD

Mesto Trebišov  
M. R. Štefánika 862/204  
075 25 Trebišov

2018 03. 2018

2018/18

3

Vyhavuje:  
LP

**Žiadateľ:** Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 672/1, 842 50 Bratislava-Karlova Ves, Základná organizácia ÚNSS č.38 Trebišov so sídlom: Námestie sv. Cyrila a Metoda 142/48, 078 01, Sečovce

*Presná identifikácia žiadateľa o poskytnutie dotácie v súlade s výpisom z príslušného registra, adresa, PSČ*

**Štatutárny zástupca:** Ing. Tatiana Winterová, riaditeľka

*Titul, meno, priezvisko, funkcia*

**Právna forma:** občianske združenie

*napr. spol. s r.o., a.s., nezisková organizácia, spolok, združenie, klub, občianske združenie, cirkev, obec, atď.*

**Zápis v registri Ministerstva vnútra SR pod číslom VVS/1-909/90-32 zo dňa 22.6.1990**

*Uviesť druh registra, napr. obchodný, živnostenský, register Krajského úradu, register Ministerstva vnútra SR*

**IČO:** 00683876

*Identifikačné číslo pridelené Štatistickým úradom SR*

**DIČ:** 2020804731

*Daňové identifikačné číslo pridelené príslušným daňovým úradom*

**Bankové spojenie:** VÚB BANKA, SK77 0200 0000 0000 1643 1622, kód: 0200

*Názov banky, číslo účtu, kód banky*

**Názov projektu, akcie:** Krajská prehliadka amatérskej hudobnej tvorby nevidiacich a slabozrakých interpretov „Sečovce 2018“

*Názov projektu, akcie, na ktorú žiadateľ požaduje dotáciu.*

**Termín a miesto realizácie projektu, akcie:** 23. a 24. august 2018, Kultúrny dom, Námestie sv. Cyrila a Metoda, Sečovce

**Charakteristika projektu, akcie:** Tradičné podujatie, ktoré budeme v tomto roku organizovať už po sedemnásty krát bolo niekoľko rokov organizované ako celoslovenská prehliadka a neskôr ako krajská. Jedná sa o dvojdnové podujatie pre účastníkov nie len z košického kraja, ale aj z celého Slovenska. Program bude rozdelený do štyroch častí. V prvej časti prebehnú priestorové a zvukové skúšky s výberom zostáv vhodných skladieb. Druhá časť bude tvoriť spoločenské posedenie vo večerných hodinách. V tretej časti budú prebiehať konzultácie a generálka a v poslednej časti sa uskutoční verejná prehliadka s odmeňovaním účastníkov. Cieľom projektu je pokračovať v dlhoročnej tradícii organizovania tohto podujatia za účelom utužovania priateľstiev a osobných kontaktov medzi účastníkmi a vernými divákmi obľúbeného podujatia. Jeho účastníkmi budú zrakovo postihnutí ľudia. Našou hlavnou snahou je motivovať týchto ľudí k tomu, aby naďalej rozvíjali svoje hudobné, či spevácke nadanie a mali možnosť svoj talent prezentovať aj na verejnosti. Cieľom projektu je aj hľadanie prepojenia medzi staršou a mladšou generáciou prostredníctvom spoločného menovateľa, ktorým je umenie. Práve takéto podujatie dáva priestor na to, aby sa títo starší, skúsenejší účastníci stali príkladom a povzbudili k aktivite najmä mladšiu generáciu zrakovo postihnutých amatérskych umelcov, s ktorých účasťou takisto rátame.

*Popis a charakteristika projektu, akcie na ktorú žiadateľ požaduje dotáciu.  
Popísať zámery, ciele a výsledky projektu, akcie.*

**Odôvodnenie žiadosti a forma účasti Mesta Trebišov: spolufinancovanie akcie**

Forma účasti mesta – napr. spoluorganizátor, záštita, spolufinancovanie.

**Celkový rozpočet projektu, akcie:**

Príjmy:		Výdavky:	
Účastnícky poplatok:	360,- Eur	Strava a občerstvenie	1 758,- Eur
ÚNSS č. 38 Trebišov:	300,- Eur	Ubytovanie	840,- Eur
KR ÚNSS	1 838,- Eur	Korešpondencia a telefón:	50,- Eur
Mesto Trebišov:	550,- Eur	Upomienkové predmety:	250,- Eur
Spolu	3 048,- Eur	Ostatné výdavky	150,- Eur
		Spolu:	3 048,- Eur

Požadované finančné prostriedky od Mesta Trebišov budú použité na uhradenie časti nákladov na stravu a občerstvenie pre členov ZO č.38 Trebišov.

*Vyčíslit' celkovú potrebu finančných prostriedkov na projekt, akciu s rozčlenením na účel použitia – napr. prepravné, cestovné, účastnícky poplatok, poistenie, propagácia, atď.  
Z celkového rozpočtu vyčlenit' čiastku požadovanú od mesta s určením účelu.*

**Celková výška dotácie požadovanej od Mesta Trebišov: 550,- Eur**

*Uviesť celkovú výšku požadovanej dotácie od Mesta Trebišov.*

**Telefonický kontakt: 0907 747 744**

**E-mailová adresa: jomatsk@centrum.sk**

Miesto: Sečovce

Dátum: 8.2.2018

**Onia nevidiacich a slabozrakyc:**

Slovenska  
Sekulska 1  
842 50 Bratislava  
ICO: 00683878

*M. Nádor*  
podpis žiadateľa